Տ. 2921 — 1895 ՓԵՏՐՎԱՐ 9 ԲԷՆՃՇԷՆՊԻՀ — 1312 ՇԱՊԱՆ 26 — ՕՆՊԻՐԻՆՃԻ ՕԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐՊԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիթիյէ 20 ղրուշան

(صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان)

ԵՐԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریدهٔ شرقیه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինէր, 2ենի վէ 3ենի սահիպէ ղ. 5
Միւնեֆիւ սահիպէ 11ի 10ր. հ. » 8

Մէվսիմը նաֆիայա տարի պէնալէր Մէճմանէն գապուլ օլունաճակ վէ տէրճ օլունմայան էվրակ իստէ օլունմայաճակ

Իսարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատէսօխնտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկհան մահալլասընտա տարը։ Քեազիֆէի մէվսիմ տագզընտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պու կիւնքի նիւսխէտիզին իքինճի սա-ֆիճէսինում Թէրճէմէի հալի մուխթասա-րէն տէրճ օլունան Աւսթրիա իմբէրաթո-րը Ֆրանսուա Ժոզէֆ հազրէթլէրինին ամուճազատէսի արշիւիւգ Ալպէրթին վէֆաթը, ումում Աւսթրիա մէմալիքին-ում պիր թէէսսիֆը ումումիյէ հուս-սուլ կէթիրմիշ տիր։

Աէմանիա վէ Ռուսիա իմբէրաթօրլա-ըրյան իմբէրաթօրիչալարը վէ Իթալիա դրալը իլէ գրալիցասը վէ սաիր հիւքիւմ-տարլար պա թէէկկուֆ պէյանը թաս-զիյէթ իթմիշլէր տիր։

Աւսթրիա տէվլէթի միւխթէլիֆ մէճ-լիսլէրի՝ պէյանը թասդիկէթ իչուն իթթի-մալարը թասթիկ իտէրէք, իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ հազրէթլէրինէ քէնտի րէհբէրլերի վասթասըյլա պէյանը թաս-զիյէթ իտիրմէսինէ գարար վէրմիշլէրտիր։

Միւթէվէֆֆա արշիւիւգ Ալպէրթին սոն կիւնլէրինէ վէֆաթ իտէճէկնին հըսս իտէրէք, ճէնազէ ալայրնա կրանթա կէօնտէրէճէք օլանլարա էվվէլճէ պէյանը թէյէքքիւր իթմէքէ պէրապէր, մէզքիւր կրանթալարը պէտէլի ումում-ը խայրիյէտ սարֆ օլունմասընը թաւ-լէպ իթմիշ տիր։

* *

Էրէվմ Ֆրանսասա պուլունան Աւսթ-րիա իմբէրաթօրը՝ Էվվէլքի կիւն մա-հալը մէզքիւրէն հարաքէթ իթմիշ օլ-ուէզընտան, տիւն Վիէննայա միւսալ-լէթինէ պէքլէնմէքտէ իսի։

——

Լէոնարատան վարիա օլան պիր թէլէ-կոֆա նամարէն, հէյէթը միւքէրա էվ-վէլքի կիւն սուրէթը ֆէվգէլաատ ապ-տ իթթիմա իթմէկէ սավէթ օլընմըշ տըր։

——

Պերլինատ նէյը օլընան Նասէոնալ Զայ-թունգ Աֆրիքա լիմանարընտան պիրինի՝ Աֆրիքանը իչէրիսէրինտէ պուլունան Թանկանիքա վէ եախսա Վիթօրիա-Նի-անզա կէօլլէրինէ պիրինէ բաթի իթ-մէք իւզրէ, ինչսոր թասավվուր օլընան չը էնհարքէր խայթը հագզընտա պապը թաքսիրաթ վէրիօր։

Մէզքիւր կազէթանը պէյանընա կէօ-րէ, Ալէմանիա հիւքիւմէթի իլէ պապը միւէսսէսաթը մալիյէ ալասրնտա պա-պատ ճէրէյան իթմէքտէ օլան միւ-զաքէրաթ նէթիճէսէզիր օլմագ իւզրէ իմիշ։

Ամէլիյաթը իպթիտայի՝ 2-3 սէնէատ 300000 մարգ իլէ վիճաուտ կէլէճէք, վէ խաթթըն թէքմիլ ուզունլըզը 1000 քիլոմէթրօ օլաճագ իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Կէլեճէք բազար ագշամըսը այ կէօրիւնտիկի թագտիրտե Բամա-զանը՝ բազար էրթէսի, վէ մուգա-իրը հալտե Շապան՝ թէքմիլ օլմուգ կիւն իթիպար օլընարագ սալը կիւնիւ պայրայաճաղընա տարը օլան իրամը չէրլինին տարէրի ախտէսինճէ տեր-տեսթը թանգիմ պուլընարը իշի-տիրմիշ տիր։

—Իրթիքապ իթտիքլէրի ճինա-յէթլէրէնէ տօլայը, Թօգաթ հապս-խանէսինտէ մէվգուֆ պուլունան Նիքսարը Սիւլէյման իլէ օղու-նը, վէ Բում միլլէթինէ կէօզ-տէն ալիր Պարթինէ գատընը միւտ-տէթը ճէգարիյէրինին պագը գա-լան գըսմընը աֆվըյլա սէրպէսթ պրագրամարը խուսուսընա պիր-խմիյզան իրատէի Սէնիյէ չէրէֆ-սուտուր պուլրըմշ տը։

—Ամէմանիա տէվլէթի թարա-ֆընտան Բոսթա վէ Թէլէկրաֆ նա-զիրը աթուֆ. Հասան Ալի էֆ. հազրէթլէրինէ իթա օլընան իքինճի բիւմպէտէն մարբագ «Գուրբ» տը Բրիւս Նիշանընը միւշարէյէհ թա-բաֆընտան գապալ վէ լէտէրիյաճակ թաալիգի խուսուսընա միւսաատկի Սէնիյէ երգան պուլրըմշ տը։

—Մէքթէպը Սուլթանի Ալապի մուալլիմիկինէ Տէրսաատէթ իտա-տիսի ամուլլիմէրինատէն Հաշիմ էֆ. թային գրընմըշ տը։

—Պա իրատէի Սէնիյէ Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ տախիլինտէ ինչա իտիլէն պագթէրիօօժիսանէ-տէ, Տօգթ. Նիգոլ թարաֆընտան վէրիլէն տէրսլէրէ տէվամ իտէն 15 թապպա էֆէնտիին 3 այտան ի-պարէթ պուլընան միւտտէթը թէտ-րիսիյէլերի խիթամ պուլուպ, մու-մարիէյհիմ իքմալը թահսիլ էյլէ-միշ օլմապա, մեզքիւր տէրսլէրատ պուլունմագ իչին տիկէրլէրինին ինթիխապընա գարար վէրիլմիշտիր։

Իչտիլտիկինէ կէօրէ, պու տէֆա 25 էֆէնտի թային օլունաճագ, վէ պունլարատան 20սինին պայթար վէ 5ինին տօգթօր օլմասը միւնասիպ կէօրիւտիկի կիպի, թէտրիսաթ միւտտէթինէ 2 այ տահա զամմ օ-լընարագ 5 այա իպպաղ օլընմասընա, վէ գուտուզ խասթալըզը վէ պագ-թէրիօօժի պահնայրը-յա «ճէմլէ» թապիր օլունան հայվան խասթա-լըզը միգրօպայրընը տախի տերա-լէրէ իլավէսինէ գարար վէրիլիպ, Պայրամատան սոնրա թէտրիսաթա պու եօլատա պայլանմասը մուգադ-բէր պուլընմըշ տը։

—Միւրլա մուհաճիրլիյ գօմիսիօ-նը ըէխսի սանիսի սաատ. Պէհճէթ պէյ հաշրէթլէրինէ մաազուիյէթ մասալը թախսիսինէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պուլրըմշ տը։

—Պու սէնէ Մէքթէպը Պահրիյէ-տէն չըգան գապիթ էֆ.լերին իք-թիսապ իթտիքլէրի ֆէննի՝ թաթ-պիգաթը ֆիիլիյէ իլէ թէվֆի վէ թէնվիր էյլէմէլերի իշին, ախէրէն ինչաաթը խիթամ պուլան Հէյդէմ-ա գրուագէօրլինին՝ մումարիէյհիմ գապրթանա թախսիս գրընմասընա՝ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պուլրըմշ տը։

—Պրիւքսէլ Օսմանը սէֆարէթի աթաչէ միլիթերի եավէրանը հազ-ըէթը Բատիշահտէն Բաֆի պէյ՝ իքի այ միւտտէթլէ մէէզունէն Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ լուխ-սաթ վէրիլմէսի խուսուսընա իրա-տէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պուլ-ըրմշ տը։

—Տիրսիզ մէքթէպլինին իսլա-հը իշին, Մէարիֆ նէզարէթինէ՝ Ֆրանսատա պուլունան պու կիպի մէքթէպլէրին սուրէթը իտա-րէ վէ թէտրիսաթընը միւպէյյին բրօկրամբը ճէլպ օլընարագ, պուն-լարը թէտագիգ աթընա պայլանտըղը իշտիրմիշ տիր։

—Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ֆիլիբ Դըրբի թարաֆընտան կէչէն բազար էրթէսի ագշամըսը իթա օլընան պիր գիյաֆէթաէ խարիճլէյ նազը-րը տէվ. Սախտ բաշա, սապրգ Սուսամ պէյի տէվ. Գարաթէոտո-րի բաշա, Թահսիրաթը խարիճլէյ միւտիրի աթուֆ. Նուրի պէյ, մա-գամը Սատաբէթուգմա թէրճէմանը աթուֆ. Վէքիլ էֆ., ֆէրիգ սա-ատ. կոյց բաշա հազարաթըյա էճ-նէպի սէֆիրլէրինտէն պագրարը հազը պուլրըմշլար տը։ Միւ-քէմմէլ պիր օրքէսթրօ թագրմը էսնահ թաամտա վէ թաամտան սոնրա թէրէննիւմ էյլէմիշ տիր։

—Իգմիր հիւքիւմէթ գոնպը բիշ-կեահընտան Գասապա սթասիոնընա գատար օմնիպիւս արապասրչիյէթ-տիրիլմէսի իչին իմիրյալ իթասը Մ. Լամէթիսօ թարաֆընտան խսթի-տա օլունմըշ իսէ տէ, օմնիպիւսին կէչէճէկի սոզագլարընը տար պու-լընմասը, վէ պու կիպի սաիր մա-հալլի սէպէպլէրէ թոլայը իգմիր պէլէտիյէ մէճլիսինճէ մումարէյ-հին իսթիտասը ըէտտ իտիլմիշ տիր։

—Ալէմանիա սէֆիրի բրէնս տը Բատօլին իլէ զէվճէսի թարաֆրն-տան եվվէլքի ագշամ սէֆարէթխա-նէ սալօնընտա միւքէմմէլ պիր սու-արէ վէրիլմիշ տիր։

Մէզքիւր սուարէյէ պայլանմագտան եվվէլ, սէֆիր ճէնապլէրի՝ Աւսթրիա իմբէրաթօրը ամուճազատէսի օրան արշիւիւգ Ալպէրթի Ֆրէտէրիգին խա-պերը վէֆաթընը Ալպայրը ըէսմի սուրէթտէ ալմըշ իսէ տէ, վագրթի կէճիքմիշ օլտըղընտան 600 գա-տար տավէթլիլերի թէքքար թեգ-քէրէէր իրսալիյէ սուարէնին թէ-էհիրի միւմքին օրամատրպրը կէօ-րէրէք, սուարէնին պիր ճէմիյէթլէ իքթիֆա օլընմասընա վէ օրքէսթրօ-նը թէրէննիւմ էյլէմէսինէ գա-լարը վէրիլմիշ, վէ սաաթ ալա-թուրգա 5է գատար օլ սուրէթլէ մուամէլէ օլընմըշ իսէ տէ, մուախ-խէրէն քէսրէթէվիրուա իտէն տէ-լիգանտարը թարեպինէ սէֆիր բը-ըէնս տը Բատօլին մուխտէֆէթ ի-տէմէյէրէք, մուզիգանընն իճրաի թէ-ըէննիւմաթ իթմէսինէ էմր վէրմիշ, վէ պինտէն ալէյհ այագ օյունընա տախի պայլանալագ սապահ սաաթ 3է գատար տէվամ իթմիշ տիր։

Իչպու սուարէտէ մէմուրիյնը տէվ-լէթտէն տէվ. Բրաման տէվ. Մավ-րօէնի բայալար հազարաթը, ա-թուֆ. Սէլիմ Մէլհամէ էֆ., սա-թուֆ. Խմէթ պէյ, աթուֆ. Նու-րի պէյ, աթուֆ. Միւնիր պէյ, աթուֆ. Բեազիմ պէյ, սաատ. Ահմէտ Ալի բաշա հազարաթը, ա-թուֆ. Մուրատ պէյ, սաատ. Ֆոն տեր Կոյց, Ֆոն Հօֆ, Ֆոն Կրիմպ-գօֆ Զէվէնէյի վէ Վուտս բաշարար, աթուֆ. Պերթրամ էֆ., տէվ. Ֆոն-թաքի Անթօքրուս բաշա, սաատ. Իզ-զէթ բաշա, սաատ. Ճոն բաշա, սա-ատ. Հաղգը պէյ, սաատ. Պոնէն էֆ. աթուֆ. Արիսթարքի պէյ, Սըր Այֆրէտ Սանտիսըն, սաատ. Սէֆէր (Հմայեակ Սէֆէրեան) էֆ., սաատ. Սիմոն էֆ. Փափազեան, սաատ. Նիգօլաքի էֆ., սաատ. Միխայաքի էֆ. հազարաթը վէ սաիր զէվաթ հազրը պուլրըմշլար տը։

Պունլարատան մաատա ինկիլթէր-րա, Իթալիա, Եունան, Շուէտ-Նօրվէկիա վէ Սրպիա սէֆիրլէրի ի-լէ զէվճէսլերի վէ Հոլանտա, Ամէ-րիգա սէֆիրլերի վէ սաիր մէմու-րինը սէֆարէթ իլէ բէք չօգ միւ-թէպերան հազրը պուլրըմշլար տը։

—Ցույսունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսի ըէիսի Մ. Վէնսան Գայ-եարը՝ թէքլիֆի իւզերինէ, հէր պիր մասրաֆը իտարէ թարաֆընտան թէէտիյէ իտիրմէք իւզրէ Սամսոն էհալիսինտէն 2 տելիգանլընն Պրուսայա կէօնտերիմէսիյէ օրատա իքի սէնէ գատար Բասթէօր ուսու-լիյէ սաղլամ իրէք թօխտամը եէ-թիշտիրմէք ֆէննինի միւքէմմէլ սուրէթտէ թահսիլ էյլէմէլերի գա-բարլաշարըրմշ տը։

Մէզքիւր թալէպլէր՝ Սամսոն մ.քթէպը իտատիսի թարաֆընտան թային իտիլէն հէյէթը միւմ.յիգէ մարիֆէթիյէ ինթիխապ իտիլտի-կինտէն, եագընտա Տէրսաատէթէ կէլեճէքլէր, վէ Պրուսա իրէք մէք-թէպի միւտիրի Թորգումեան իպդ. Գէորգ էֆ. իլէ պերապէր Պրուսա-յա կիտէրէք իքմալը թահսիլ էյ-լէտիքտէն սոնրա, Սամսոնա տվ-տէթլէ իչպու ֆէննի էհալիյէ մէճ-ճանէն էօյրէթմէճէքլէր տիր։

—Սըրպիա գաթթարը կէճիքմիշ օլտըղընտան, տիւն թէքրար էվրօ-բա բօսթասը ալընամամըշ տը։

—Խրտիվ հազրէթլէրէնին եավէր-լերինտէն ուատ. Ֆուատ բաշանը՝ միւթէվէֆա Իպրահիմ Ահմէտ բա-շանը քէրիմէսիյէ, վէ միւթէվէֆա Հալիմ բաշազատէ սատ. Իպրա-հիմ բաշանը՝ ակվլ. Օսման բաշա հազրէթլէրինին քէրիմէսիյէ, վէ միւթէվէֆա Հալիմ բաշանը քէրի-մէսինին տախի՝ Զիւպէյատ հանը-մընն մախտումա իպդ. Ալի ճէլալ պէյ իլէ իպտիվաճարը իճրա գը-լընմըշ տը։

—Գրէտի Լիոնէ պանգասը իգմիր շիւպէսի միւտիրլիկինէ՝ Մ. Պանը-նէյ նամ կամ թային օլունմըշտը։

—Զարշուի ֆէպիր տախիլինտէ պուլունան ճէվահիր պէտէսթէնի տէրունինտէ ախզուրթա իթմէքտէ օլան տօպաց սահիպի հօճաքլիէր թարաֆընտան 500 լիրատան գէյա-տէ ագչէ ճէմ օլունարագ, մէզքիւր պէտէսթէնին միւքէմմէլ պիր սու-րէթտէ թամիրաթը պիլիճրա, Բա-մազան նիհայէթինէ գատար ինչ-սաթը խիթամ պուլաճագ իմիշ։

—Կէչէն սալը կէճէսի Պալթ խարիճինտէքի Այ-եանի քիլիսէ-սինէ խրրարգլար կիրէրէք, պալը զիգրյմէթ ավանի վէ չէքմէճէտէ պուլունան 100 ղրշ. գատար ագչէ սըրգաթ իթմիշլէր տիր։

Քիլիսէնին ժամկոը Եանգօ, պա-լըգը Բանանի վէ տիկէր պիրիսի մագնունէն թահթը թէկգիճէ ալն-մըշլար տը։

—Մըսրը Զարշըսը իթթիհամլինտէ պիր տիւքքեանա թիւթիւնճիլիք իտէն Վասիլ նամընա պիրիսի էվ-վէլքի կիւն Սիրքէճի տէքօսընտան 15 օգգա թիւթիւն սարադ պիր քիլիճէ իլէ տիւքքեանընն էօնիւնէ կէթիրիպ ալալը գօյմուշ, վէ քէն-ալսի տէ 5 տագիգա գատար տի-կէր պիր իշլէ մէշղուլ օլուպ, թիւ-թիւնլերի տիւքքեանա գօյմագ ի-չիւն պէրիյէ տէօնտիւկինտէ քիւ-ֆէնին պիր խրրսզ Ֆթարաֆընտ-ան նապտիտա օլտըղընը կէօրիւշ տիր։ Զապթթաճա խրրսզ արանըլ-մագտա տը։

—Բասէնլէրտէ գաթլը նուֆուս վէ խըրսզլըգ իլէ եաղմաճըլըգ իթմէք կիպի ֆիիլլերի իրթիքապ իտէն մէշհուր էյդը.յատան Հէրանը գա-թիլ Օսման վէ Լօմէր վէ Ալիֆ վէ Սիւլէյման վէ Իսմայիլ վէ Ապտիւլ Բաղդաղ նամ էշխասընն սագլանմըշ օյտրգայրը իշիտիրլէք կէճէ վագթը պուլունըգլարը մահալ ապլոգա ի-տիլտիկինի, վէ՝ պիր կէօնասագթթլգ վուգուա կէթիրիլմէքսիզին ճիւմլէ-սի սէրատէթլէ մահալլի մահքէմէի ատիյէսինէ թէսլիմ իտիլտիքլէրինի էրզրում վիլայէթինին Էվ-ը Շէբէյէ նամ բէսմի կազէթասը եազը.յոր։

ՐՈՒՄ ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ

Բում Բաթրիգխանէսի պէօյիւք լօղ-թէթի աթուֆ. Սթավրաքի Արիսթարքի պէյ՝ էվվէլքի կիւն Մապէնը Հիւմայու-նա ազիմէթլէ, Բում Բաթրիգը ճէտիտի Անթիմոս էֆ. հազրէթլէրինին Տէրսաա-տէթէ միւվասէլէթինի խաքիրան Շա-հանէյէ արզ էյլէմէքլէ, Զաթը հազրէթը Բատիշահ՝ պաշ քեաթիպ աթուֆ. Թահ-սին պէյ էֆ. հազրէթլերի վասթասը.յա, Բաթրիգը միւշարէյէհ հագզընտա իրթի-ֆաթը ճիհանտէրէճաթը Շէհրիյարիէրինի իպգալ պուլրըմշլար տը։

Միւշարէյէհ Արիսթարքի պէյ պա-ռէհու Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամիյէ տախի՝ Բաթ-րիգ միւշարէյէհին միւվասէլէթ էյլէ-տիրինին ըէսմէն պիլտիր իլ տիր։

ԷՍՄԻ ԴԱՐԱԿԸ

Պու կիւնքի Ասատուրա ամիտէքի գիրա ամուտտը տը։

Էրզրում Միւթէթինտէ Դերջան գազասքա Թապի խուզպերիք գա-ռիյէսի էհալիսինտէն Ահմէտ սու-րէթը վահչիյանէսէ դաթլ, վէ մեր-գումէն ագրապասընտան Էյրէֆ վէ Օսմանը Թիւֆէնքչի, ճէրհ վէ թէ-լեֆ իլէ պերապէր, Օսմանն խա-նէսինի եագմըշ վէ տերուինտէ պուլունան իլ նէֆէր գասրն վէ չօճուգլարը տիւմանա պօղմուշ օ-լան էշխասատ տէրտէսթ օլունան Հիւսէյին, Եուսուֆ, Մէհմէտ, Մուս-թաֆա վէ Ցուրսունը մուհաքէ-մէլերի Էրզրում վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տտիրէսինտէ կէօ-րիլէրէք, Դոնունը ճէզասին 163ին-ճի մատատէսինին իլ ֆգրասընա թէվֆիգէն իտամարընա գարար վէրիլմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Ցույսունը Ումումիյէ իտարէսինին կէ-չէն սէնէ յունվար այը հասրլարը 69,966 լիրա օլմուշ իքէն, պու սէնէ մէզքիւր այ զարֆընտա 4610 լիրա ֆազլա իլէ 72,576 լիրայա պալիզ օլմուշ տը։

* *

Օրօզտի Պագ թիճարէթ էվի թա-ռաֆընտան թէտավիւլ չրգարրյան 30000 ատէտ հիսսէ սէնէտաթընա 10 միսլի գատար թալիպ չրգարը-ղընտան, սէնէտաթը՝ թալիպլէրէ չու սուրէթլէ թէվզիի գարարկիր օրմուշ տը։

1ատէն 9 ագսիօն արմաղա թալիպ օլանլարա 1,

10տան 20 ագսիօն արմաղա թա-լիպ օլանլարա 2,

21տէն 30 ագսիօն արմաղա թա-լիպ օլանլարա 3,

31տէն 40 ագսիօն արմաղա թա-լիպ օլանլարա 4 հիսսէ վերիլէճէք, վէ անտէն եօգարը թէվզիաթա տախի պու սուրէթլէ տեվամ օլու-նարագ, հէր օն հիսսէ իչիւն պիր հիսսէ գիյատէ իթթա օլընաճագտըր։

Պինտէն ալէյհ հիսսէ սէնէտաթ-ընա թալիպ օլուպ պիրինճի թագ-սիթի իթթա վէ իսիմէրլինի գայտ իթտիրմիշ օլան զէվաթ՝ մէզքիւր թիճարէթ էվինին Սթամպօլտա քեանին չիւպէսինէ միւրաճաաթյա փագրա վէրմիշ օլարգլարը բարայը կէրի արմալարը լազմ կէմէքտէ տիր։

Եէնի անօնիմ գումբանեայը թէչքիլ իտէճէք օլան մէճլիս եա-ըընն Բարիգտե «Սիթէ տ'Օթվիլ-տե» գումբանեանընն մէրքէզը իտա-ըէսինտէ ագար իճթիմա իտէճէք տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Քաղ. Ժողով տիւն Բաթրիգխա-նէսէ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մատ-թէոս Սրբազան հազրէթլերինին Նա-խագահութիւնը թահթընտա ագտը իճթիմա իտէրէք, Ս. Փրկիչ խաս-թախանէսի Հոգաբարձութիւնը մէ-սէլէսինի թահնթը միւզաքէրէյէ ալ-մըշ, վէ պիր այ ագտէմ թէչքիլ իթ-տիկի Հոգաբարձութիւն հէյէթին-տէն 6 ազասընն իսթիֆասընը գա-պուլ իլէ, պերվէճճը ամի զէվաթ-տան միւրէթթէպ եէնիսէն պիր Հոգաբարձութիւն թէչքիլ էյլէմիշ տիր։

Ատարճեան Պօղոս էֆ.
Արզեան Մանուկ »
Տօգթ. Գարամանճեան Տիրան »
Գալակէօզեան Գրիգոր »
Էվրէնեան Գրիգոր »
Համբարձումեան Գալուստ էֆ.
Շահազազեան Եղիա »
Տօգթ. Պապաեան Տիգրան »
Պապիկեան Յակոբ »

Մարիամ օլտուղը իւզրէ, իչպու 9 ազատան իւչիւ, եանի Ատատրճեան Պողոս, Արզեան Մանուկ վէ Համ-բարձումեան Գալուստ էֆ.ներ՝ էվ-վէլքի Հոգաբարձութիւն հէյէթինա տախիլ պուլրընմըշլար տը։

* *

Տիւն Քաղ. Ժողով՝ Ս. Փրկիչ Հո-գաբարձութիւնը ինթիխապ իթ-տիքտէն սոնրա խաուն Ժողով՝ ագտ իճթիմա իտէրէք, միւնհայ օյան Առաջնորդարան մէսէլէսինի մէվ-զուը պահս իթմիշ, վէ պու պապ-տէ պիր գարար վէրմիշ տիր։ Շէօյ-լէ քի, կրօն. վէ Քաղ. Ժողովար՝ քէտան իչէրիսէտէ պիրէր գօմիսիօն ինթիխապ իտուպ, իչպու գօմիսիօ-նլար՝ մուխթէլիթէն ագտը իճթի-մա իտէրէք, Առաջնորդարանը միւնհայ գարմայարը սէպպէրինի սուրէթը իպթիտայիյէտ թէտագիգ իտէճէքլէր, վէ էյճապընը իճրա-սընը պա բաբօրթօ խառն Ժողովա արդ էյլէյէճէքլէր տիր։

Տիւնքի խառն Ժողով՝ Սգերդ Գաւառ. Ընդհ. վէ Քաղ. Ժողով-արընն ինթիխապ ու թէչքիլինի թաստիգ իթմիշ տիր։

——

Ուսումն. Խորհուրդ տիւն 3ինճի տէֆա օրարագ Գալաթա խորհրդա-բանընընա ագտը իճթիմա իթմիշ, վէ կէչէն իքի իճթիմայարը գապթ-նամէլերի գրաաթ օլընտրգտան սոն-րա Տէրսաատէթ վէ թայրա մէջ-թէպլերինէ միւթէալլիգ պագը մէ-սէլէլերին բույէթիլլէ պիլիյթիզալ լազմ կէլէն գարարլարը վէրմիշտիր։

Էգճիւմէ մէզքիւր խորհուրդ՝ միւ-լի մէքթէպլերտէ գավափը հրֆզ իւս սրհհէնին թէմամրյա թաթ-պիգ ու իճրասընա տիգգաթ ու նէգարէթ օլընմասը խուսուսընա պիր գարար վէրիպ, գավափը մէզ-քիւրէյի չիմտիյէ գատար մէզգրի թաթպիգ ու իճրայէ վագ իթմէյէն մէքթէպլերը հագզընտա կէլէճէք իճթիմայէ գատար մալիւմաթ կէ-թիրմէկէ կրթական Տեսուչ էֆ.յի մէմուր նապ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Լոնտրա 20 փետր.

Մէճլիսը մէպուսան տիւն Մ. Զէմ-պերլէյին թէքլիֆնամէսինի ըլտա իթ-միշ տիր։

Իչպու թէքլիֆնամէ մուճիպինճէ, Բարլամէնթա՝ պիհուտէ չէյլերլէ վագ-թընը զայ իթմէմէլի, վէ թէքլիֆ օլու-նան թէպլտիւլաթ հագզընտա սէրիան պիր գարար վէրմէլի տիր։

Բէթրպուրգ 20 փետր.

Աւսթրիա խանէտանը իմբէրաթօրի ա-զաբընտան միւթէվէֆա արշիւիւգ Ալ-պէրթ՝ Ռուսիա օրտուսընն պիր ալայը-նա ֆախրի մրրսլայ օլտուղընտան, իչ-պու ալայ թարաֆընտան պիր հէյէթը մէգուսէ՝ միւշարէյէյ արշիւիւքին ճէ-նազէ ալայընա հազը պուլընաճագտը։

PHOENIX FIRE OFFICE

ՖԷՆԻՔՍ ՖԱՅԹ ՕՖԻՍ

Ֆէնիքս նամ ինկիլիզ սիկուրթա գում-բանեասընն Զօրում սանճաղը վէ միւ-հագաթը, վէ Եօզկատ սանճաղը վէ Մէր-զիֆուն գազասը աճէնթէլիկինէ՝ Զօրում թիւճճարանը միւթէպէրանընան Յա-կոբ էֆ. Տասրեան՝ թարաֆը.ընդտան թային իտիլմիշ. վէ մումարիյէ՝ չիրքէ-թիմիզ նամընա հարիգէ գարշը հէր տիւրլիւ սիկուրթա մուամէլաթընն իս-ֆա իտիլմէսի իչիւն մէէզունիյէթը թամ-մէ իթա իտիլմիշ օլմաղա, իտան օլանը։

Ումում ագենթէ

Հ. Սասուն վէ ֆոմբանիասը

1895 փետրվար 8

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ ՀԷՅԱԹԸ ՃԷՏԻՏԷՍԻ

Բաթրիգ Սրբազան հայրէթիւրենին Բաթրիգլիք մագամարքնա գուտա իթմէլերինի միւթէագրպ միճէտատէն ինթիրապ օլընան կրօնական վէ քաղաքական ժողովլար վագիրիւէրինի իչիա իթմէկէ պայրամշլար տրր. Տնտեսական, Ուսումնական վէ Դատաստանական խորհուրդլար ազալարը տախի՝ ինթիրապ իտիրմիշ, վէ պու հէյէթէր տախի՝ քէնտի վագիֆէլէրինին իչիասընա պէտ իթմիշլեր տիր։

Եալընըզ չայանը թէէսուիֆ պիր ճիհէթ վար տրր. օ տա Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հէյէթինին —պիլֆիրիլ իչիֆտա վագիչֆէ իտէպիլէճէք սուրէթտէ— թէշէքքիւլի մատատէսինին հէնուզ թէէմին իտիրմէմիշ օլմասը տրր. վագրա եէնի պիր հէյէթ ինթիրապ օլընմըշ իսէ տէ, պունը թէչքիլ իտէն ունսուրլար (տարր) արասընտա օ եօլտա միւպայէնէթ մէվճուտ իտի քի, պունլարրն պիրլէչիպ ճիտտէն ֆիտէ թէվլիտ իտէպիլէճէք սուրէթտէ չալըշապլմէլերինի իւմիտ իթմէք՝ ինանչարտա Խոր թէմայիւլինին նէ՞ գատար գուվվէթլի օլմըզընը պիրմէմէք տիմէք տիր։

Պու Փրկիչ մէսէլէսի պիր գաչ սէնէյէն պէրու միլլէթին պաշընա ճիտտի պիր պէյա օլմուշ տրր. հալլի իչին ինթիրապ իտիրէն թէտպիրլէր —հէր նասըլ իսէ— հէր տէֆա՝ տահա միւչքիլ պիր հալ հասըլ ինթիշլեր տիր. վէ պու քէրրէ վուգու պուլան ինթիրապընը տա պու եօլտա պիր նէթիյճէյ իգթիրան ինթիշ օլտրզընտան, գօրգմագա հագրգի սէպէպլեր վար տրր։

Քաղաքական ժողովլն սոն ինթիրապ իտիտիկի Հոգարարճութիւն հէյէթի ազատ —պիր գանտան մատատա— ճիւմէթէն իսթիֆա ինթիշլէր տիր։ Գամըշ օյան պիր գաթըն տա պու կիւն եարրն իսթիֆա իտէճէկի իշիտրմիշ տիր։ Պու հալտէ՝ ումուվի սուրէթտէ եէնի պիր ինթիրապա յիւգում օլտրզը անյաշրմագտա տրր։ Զանոր աճիրանէմիգ կէօրէ, պու մէսէլէտէ պիր թարաֆտան ոթրպպան միլլէյ, տիկէր թարաֆտան տախի փրկիչ իշլերի իլէ ասզրուտան եախսա տօյայրտան միանասպէթի օյան պագը գէվամ՝ ինիրտա կիտէրէք, իշի՝ հալի գայրը միմքին պիր հալէ կէթիրմիշլեր տիր։ Իբի թարաֆը —պէյլի իլք գէմանլարտա Ս. Փրկիչ խասթախանէսինին մէնֆաաթը էսասընա միսթէնէտ օյան— իտտաալարընա, չիմտի արթրգ պիր չօգ խուսուսի իտտաալար գարըշմըշ տրր։ Պինանէնալէյհ, էկէր մագսէտ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինին իսթիգպարլին թէէմին ինթիրապ իսէ՝ հէր իբի թարաֆտան իշտէ հէր տէֆա՝ տահա միւչքիլ պիր հալ հասըլ ինթիշլեր տիր։ Վէ պու քէրրէ վուգու պուլան ինթիրապընը տա պու եօլտա պիր նէթիյճէյ իգթիրան ինթիշ օլտրզընտան, գօրգմագա հագրգի սէպէպլեր վար տրր։

Քաղաքական ժողովլն սոն ինթիրապ

մէջ պէյ, Գազատա միւթէպէրանընտան Ապրիլ Ղանի Սաման էֆ., Գօրսա հէյէթ վէ միւպայէաճբլարընտան Գօսթի վլասթարի, Հալէպ թիւճարընտան Ճէյզուլլահ էֆ., Կաղալէ, Պէյրութ թիւճարընտան Ատրայիի էֆ., Պէնկազի գարանթինա թապիպի Մ. Բլաթիչ, Ատանատա մուգիմ գասապ Մէհմէտ աղա, Մէրսին սանճաղը միւթէպէրանընտան Մ. Տէլսօն, Մ. Մրցի։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻՒՇԷ ՎԷ ԳՕՂԷՐԱ

Ր Է Ս Մ Ի

Սր-մէրտ- էօղէր

Եվվելքի սալը կիւնիւ սաաթ 6-տան տիւնքի չարշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 6յա գատար Ցէրսատէթտէ Քիւչիւք Բազար ճիվարընտա գօղէրատան եէնիտէն 1 միւսապ օրուպ, էսկի միւսապլարատան կիւլլանէտէ գօրտօն ալթընտա պուլունան Պէքիր, Օրթաքէօյտէ Ֆէրիյէ տաբրէկերի իւսթ ճիհէթթինէքի մաթպախատա Ալի նամ քիմսէլէր, վէ Քիւչիւք Բազար ճիվարընտա գօրտօն ալթընտա պուլունան Ֆաթմա նամ գատրն վէֆաթ իթմիշլէր տիր։

* * *

Փետր. 3ին 6յա գատար Անթալեատա 3 միւսապ վէ 4 վէֆիյաթ վուգու պուլմշ տրը։

* * *

Փետր. 6տա Թուզլա Թէհաֆֆուզխանէսինէ գարա թարիգիյէ կէլէն 78 եօղունյա, վէ տէնիզ թարիգիյէ կէլէն 5 վաբօր վէ 2 սէֆինէտէ մէվճուտ 112 թայֆա իլէ 9 եօղունյա բրաթիգա վէրիլիպ, լիմանատա պուլունան 1 վաբօր իլէ 15 սէֆինէտէ պուլունան 97 թայֆա վէ 330 եօղը իլէ գարատան վիրուտ իլէն 80 եօղունդն ահվալը սրհհիյէլերի եօղնտա իմիշ։

Փետր. 6տան 7յէ գատար Զաթալճա թէհաֆֆուզխանէսինէ չըմէնտրֆէրլէ կէլէն 24 եօղու՝ գարանթինա ալթընա ալընմըշ, վէ իքմալը միւտատէթ իլէն 53 եօղունյա բրաթիգա վէրիլէրէք, էլեէվմ թէհաֆֆուզխանէ մէվճուտը 192 քիշի օրուպ, սրհհէթլերի պէրքէմալ պուլընմըշ տրը։

* * *

Էտիրնէ չըմէնտրֆէր եօղ իւգէրինէ հուսուսլէ կէլէն սու ճօղումլարընտան տօղայը գաթարլար Պապա Էսկիսէ սուրմաղա մէճաուր օղրգլարընտան, Տէրսատէթտէն հարաքէթ իլէն գաթարլարըն Պապա Էսկի սթամբօլընդն 7 քիլոմէթրօ իլերիսինտէ էշեա վէ եօղընտրն օ պիր թարաֆա նագլ իտիրէսինէ միւսատատ օլընմասը, վէ ֆագաթ պուլատան կիտէն գաթար պիթթաղի պուլաշըգ օղրգը ճիհէթլէ, տէրունինտէքի եօղընտրն թէմիզ ատտ օլընան օ ճիվար էհալիսիյէ իսթիրիթընա մէյատան վէրիլմէմէք իւզրէ իշպու նագլիյաթ իշինտէ իսթիխտամ՝ օլընաճագ աամարը խուսուսի պիր պարագա տէրունինտէ մըգատրը քեաֆի ժանտարմալարըն նէգարէթի թահթընտա օլարագ խարճէվ իսթիլաթ էյլէմէմէլէրինէ ֆէվգէլատէ տիգգամ իտիրմէսի խուսուսլարընա չըմէնտրֆէր գումբանեասը թարաֆընտան վուգու պուլան իսթիտա վէ կէօսթէրիլէն թէահհիւտ իւզերինէ իտարէի Սրհհիյէճէ գարար վէրիլէրէք, սուրէթը գարարը չըմէնտրֆէր գումբանեասընա թէպլեղ իտիրմէսի իշին Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէգարէթինէ էմր ու իշարա պէրաապէր էտիրնէ վիլայէթինէ տաբի մաիւմաթ վէրիրմէսի խուսուսը Սրհհիյէ նէգարէթինտէն Պապը Ալիյէ իշար օլընմըշ տրը։

* * *

Կէչէն սէնէ չէհրիմիզին կէտիք Բաչա, Թօբխանէ վէ Իսկիւտար ճիհէթլէրինտէ թիւթսիւ մաքինալարը թէեսիս օլունմըշ իսէ տէ, հալ պուքի չիմտիյէ գատար Պօղազ Իչի վէ սաիր օ կիպի ուզագ մահալլէրտէն թիւթսիւլէնմէք իշին իրսալ օլունան էշեալարը մուամէլաթը նագլիյէ վէ սարբէսի պիթթաղի պիր թագըմ միւշքիլաթա մէյատան վէրմէքտէ օլտուղընտան, պու կիպի էշեալարը սիրաթ վէ սուհուլէթլէ թիւթսիւլէնմէսի իշին Պօղազ Իչի կիպի ուզագ մահալլէրէ մախսուս սէյեար թիւթսիւ մաքինալարըմյա պու էշեալարը քէօյ իշերիլերինէ նագլ վէ իրսալ իթմէք իշին այրըճա արապալար ինչասը խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըրմիշ տրը։

* * *

Տարէի Պահրիյէ ըրխթմըյա հավուզլար ըրխթրմը արասընտա վագը օրուպ Գասրմ Բաչա տէրէսինտէն ագրպ կէլէն չիրքեապա գայրգլարըն եանաչմասընտան վէ սաիր սէպէպլէրտէն օրայը հուսուլէ կէլէն պիր թագրմ բիսիլիքլէրին տախի գարըչմասըյա ֆէնա գօգուլար ինթիչը իտէն մահալին թէմիզլէթտիրիլիպ տօտտուրըլմասը յա, իւզերինէ պիր ըրխթրմ ինչասընա Պահրիյէ նէգարէթինէ գարար վէրիլմիշ վէ ամէլիյաթընա տախի պաշլանմըշ տրը։

* * *

Ասաքիրը Շահանէյէ վէրիլմէքտէ օլան թաամլարըն նէֆասէթինէ ֆէվգէլատէ տրգգամ օլընմասը յա պէրապէր, ասքերի թա կիպլէրին հեր կիւն մէնտուպ օյտրգլարը ասքերի ֆրգալարընը թէֆթիշ վէ ասաքիրը Շահանէնին ահվալը սրհհիյէլերինի թէազիզ վէ մուայէնէ իթմէլերի, վէ մուգիբրը սրհհէթ օլան հալլերին զուհուրինէ մէյատան վէրիլմէմէսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըրմիշ տրը։

* * *

Սրբի պիր իհթիյաթ օրմագ իւզրէ Պրուսա վէ Իզմիտ թարաֆլարընդն ահվալը սրհհիյէսինի թէֆթիշ վէ մուայէնէ իթմէք իւզրէ մուգատաէմա օլ թարաֆլարա կէօնտերիլէն Տօգթ.կօթ վէ Տօգթ.Վէլիչ էֆ.լեր՝ լազմ կէլէն մահալլերի կէզիպ մէվճուտ պուլընան խասթալարը պիրբ պիրբ մուայէնէ իթմէքլերինտէ, մէզգիւր մահալլերին պուլաշգ վէ եայկն խասթալգլարատան մասուն, վէ սրհհէթը ումումիյէնին պէրքէմալ պուլընարընը պա բաբօրթօ Տարէի Սրհհիյէյէ իշար իթմիշլեր տիր։

ԶԷԼԶԵԼԷ

Թէվֆիք Էֆէնտի

Զէլզելէ էսնասընտա երգընթը ալթընտա գալարագ վէֆաթ իտէնլէրտէն պէրվէճհը զիյր 7 նուֆուսընն ֆամիլեա վէ եէթիմլերինէ աթրքէթլէն վերիլէն մէպալիգին մրգատարը-նը միւպէյլյին ճէտվէլ տիր.

ԼՐՇ. ՓՐ.

Ալթընճը Տարէի Պէյէտիյէ տախիլինտէ Մ՝օմխանէտէ Շարապ իսքէլէսինտէ գէլդէյէտէն երգընթը ալթընտա գալարագ վէֆաթ իտէն Ուրանիանընն ֆագիր բէտերի Ալէքսիյէ 500

Քէզալիք մահալը մէզքիւրտէ երգընթը ալթընտա գալարագ վէֆաթ իտէն Մարիկօնընն բէտերի Աբօսթօյա 500

Պիրինճի Տարէի Պէյէտիյէ տախիլինտէ Զարշուի Քէպիրտէ երգընթ ալթընտա գալարագ վէֆաթ իտէն Մարիկօնընն բէտերի Աբօսթօյա 500

Պիրինճի Տարէի Պէյէտիյէ տախիլինտէ Գաբուսը ճիվարընտա Աչը էֆ. մէտրէսէսինին տուվարը ալթընտա գալարագ վէֆաթ իթմիշ օյան սէտէֆճիհաճի Հասան էֆէնտինին զէվճէի մէթրուքէսի Թահիրէ հանըմա 1500

Իքինճի Տարէի Պէյէտիյէ տախիլինտէ Գարիյէի Ամիգ Ալի Բաշա մահալլէսինտէ սաքին օրուպ, էտիրնէ Գաբուսը խարճինտէ Միհրըշահ ճամիի չէրիֆի մինարէսինտէն տիւշէն թաշլար ալթընտա գալարագ վէֆաթ իտէն մէգզիւր ճամի իքինճի իմամ վէֆիի խալիլ էֆէնտինին 4 նէֆէր զէվճէ վէ եէթիմերինէ վերիլէն 3000

Պիրինճի Տարէի Պէյէտիյէ տախիլինտէ Զարշուի Քէպիրտէ էնգազ ալթընտա վէֆաթ իտէն եաղլըգճը էօմէր էֆ.-ին 2 նէֆէր սիլէսինէ վերիլէն 1400

——

Եէքիւն 9400

Էվվելճէ թէվզի օրընան 6033925 20

———— —

Ճէման եէքիւն 6043325 20

ՀԸՆԶ ԻՒՍ ՍՐՀՀԷ

Պունտան էվվելքի մէգալէմիէ միյտէ հագգընտա արզ իթմիշ օյտուզըմ մալիւմաթտա, տիկէր պիր մէգալէ իլէ միյտէյ տաիր նասիհաթը սրհհիյէ իթա իտէճէկիմի վատ իթմիշ օյտուզըմտան, իշպու վաբը-մը էյֆայա միւսաբէաթի իտէրիմ։

Եէնիլէն եէմէքլէր էվվել էմիտէ էյիճէ չէյնէմէլի տիր, աղըզը իշինտէ պուլընան տիյլեր հագմ բէք պէօյիւք խըտմէթ իտէրլեր։ Տիյլեր այէսինտէ եէմէքլեր բարչալանըպ էգիլիր, չիյնէմէք էսնասընտա հասըլ օյան թիւքիրիւք՝ լօգմանըն հեր գըմմընը ըսպաթարգտան մատատ նիշասթալը մատատէրին պիր գըսմընը տախի հագմ իտէր քի, «աղըզտա իճրա օյունան հագմ» մանէասընա «հագմը ֆէմմի» տէնիր։ Իշպու ամէլիյաթ նէթիճէսինտէ հագմը միտէվի գօյայայմըշ օյուր։

Պազը քիմսէլեր գայէթ իսթիճալ իլէ եէմէք եէտէքլերինտէն՝ թապիի աղըգա կիտէն լօգմալար լայրգը վէճճէյլ չիյնէնիյմէտիկինտէն հագմը՝ միշքիլ օյուր։ Պու կիպի իսթիյատտա պուլունան քիմսէլեր՝ հագմը միյտէվիյի թէսհիլ իթմէք իչիւն եէմէքտէն սօնրա պիր մրգատար ադիտ չէքերի եէյէրէք հասըլ օյան թիւքիրիյի եումմագ իչճապ իտէր քի, պազը տէֆա պու ուսուլտան բէք չօգ ֆայիտէ կէօրիւլիւր։

Կէնճլերիմիզին էքսէրիսի տիշ ազրլարընտան վէ տիշսիզլիքտէն չիքայէթ իտէրլեր, վէ պունըն նէթիճէսի օլարագ միյտէ խասթալըզընտան մուգտարըպ օյուրլար։ Պու տա տիշլերինի լայրգըյա գուլլանմամզըգտան իւէրի կէլիր։ Եէմէքտէն սօնրա տիշլեր էյիճէ երգանրպպ հաթթա ֆըրչա իլէ թէմիզլէնմէլի տիրլեր։ Քիսուլիյաթը (բազը, գօնեագ վէ սաիր իշկիլեր) չօգ մրգատարտա տիշլերէ բէք պէօյիւք մազարըլաթը օյուուզը թէպէյլիւն իթմիշ օյուպ, պա խուսուս տիշլերին կէօմիւլմիշ օյտուզը էթէրին չիւրիւմէսինէ, վէ պինտէն ալէյհ տիշլերին տիշմէսինէ պախս օյուր։ Տիշլերինի գուլլանմայան եախատ իսթիյարլըգ հասէպիյլէ տիշլերի էքսիք օյան վէ եա լայրգը իլէ չիյնէմէյիպ ալել աճէլէ լօգմայը միյտէյ էնտիրէն քիմսէլեր՝ եէմէքլերի հագմ իտէմէլեր, պունլար եէմէքտէն սօնրա միյտէլերինտէ պիր սաղըրլըգ, պիր տօկկունլըգ հիսս իտէրլեր. պազը տէֆա պունտան սանճը պիլէ հասըլ օյուր քի, գայ (իսթիֆրա) վասըթասըյա տիշարը չըգմազա բահաթ օյամազլար։ Պու կիպի հալլերտէ միյտէյի գապահաթլը թուսթմայարագ, մարիւգ գիքը տիշսիզլիքլէ աճէլէ եէմէմէյէ պիր չարէ պուլմալը տրըլար։ Տիշսիզլեր՝ տիշճիյէ միւլաճաաթ իտուպ եաբմա տիշ գօյտուրմալը տրըլար։ Իքինճի նէվէ մէնտուպ օյանլար իսէ, հագմը ֆէմմիյի լայրգըյա իճրա իտուպ եէմէյի թէմամըյա էգմէտէն եուխթամալը տրըլար։ Էհալիմիզին էքսէրիսի եաբմա տիշլերտէն նէֆրէթի իտիյօրլար, գուլլանմագ իսթէմէյօրլար։ Ֆիլհագիգա էն էվվել գուլլանմասը միշքիլ իսէ տէ, տիշսիզլիյին՝ հագմ նօգթալի նագարընտան հասըլ իթտիյի պիր թագըմ խասթալըգլար արզ իտիլիրսէ՝ տուրմագսըզը պիր հազիք տիշ թապիպինէ միւլաճաաթ իտուպ, տիշ եաբընըրմասընա թէրէտտիւտ իթմէմէյի տիրլեր։ Իլք տէֆա պունլարը գուլլանալար պուլանթը հիսս իտէրլեր իսէ տէ, պիր ազ միւտատէթ կէչտիյինտէ արլըրլարագ թէրք իթմէյի իսթէմէզլեր։ Պու տիշլերի դայէթլի թէմիզ թուսմագ վէ թապպպին վերտիյի նասիհաթը թէմամըրյա իճրա իթմէք էյճապը հալէն տիր։ Եէմէք խուսուսընա զայէթլի ինթիգամ իւզրէ տավրանմալը տրը. հէր կիւն այնը վագըթտա եէմէք եէմիլի տիր։ Ֆագաթ զայրը մունթագամ օյարագ եէմէք եէյէրէք, մուսախասրէն աճըգարգճա թամամ իթմէք, բասթ կէլտիյի չէյլերի միյտէյ։ տօյտուրմագլըգ՝ միյտէնին քէնտիսինէ մախսուս վաղիֆէյի կէօրմէմէքլիյի մուճիպ օյուր։

Պաշգա պիր մէգալէ իլէ նէ՞ կիպի չէյլերին հագմա եաբտըմ իթտիյինի վէ հա՞նկը չէյլերին հագմը կիւճլէշտիրըլտիյինի տէրճ մէ պէյան իտէրիմ։

Թ. Կ. Պէշիկճեան

ՀԱՅ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐ

ՅԵԳԻՊՏՈՍ

Պ. Սոփոն Պէզիրճեան՝ կարգ մը արուեստագիտական հրատարակութիւններով, աւելի ծանօթացաւ հանրութեան։

Իւր անունը չատ անգամ կը ծածկէր, եւ անանուն գործել կը սիրէր։ Զի իւր փառասիրութիւնը՝ արուեստական ձեռնարկութեանց յաջողութեանը մէջ կը փնտռէր, քան սին ցոյցերով երեւիլ հրապարակին վրայ։

Դժբաղդաբար, արուեստագիտական ինչ գործի ալ ձեռնարկած է, պարագայից բերմամբ, քաջալերութիւն գտած չէ։

Ժամանակը եկած էր, որ այլ եւս ունեցած երկու զաւակներուն ապագային վրայ մտածէ։ Ասոնց վրայ չատ կը խորհէր։ Մտքին մէջ ծրագիրներ կը պատրաստէր, եւ փիլիսոփայական խորհրդածութեամբ, ինքնիրեն կըսէր.

«Գիշերները գացին, ժամանա՞կ, թէ՛ ատակ։ Մնացած կեանքովս ալ՝ առաջին պարտքս է, զաւակներս մեծցնել, եւ անոնց պէտք եղած դաստիարակութիւնը տալ»

Եւ կը յաւելուր. «Նոր կեանք մը, նոր ասպարէզ մը պէտք է։ Ապա թէ ոչ, գերեզման իջնել հարկ է։»

Այս խորհրդածութիւններով՝ իւր մանչ զաւակն՝ Իսքէնտէրը հեռ առած՝ 1878ին ելաւ ճամբայ, եւ Իզմիր գնաց, իրեն դրամագլուխ ունենալով միայն իւր գեղարուեստական վրձինը։

Իզմիրի մէջ Սպարդալեան հարազատաց, եւ այլոց իւրաների պատկերները չինեց, ինչպէս նաեւ գիւղական պատարտաեց, որոնք վիճակահանութեան դրուելով՝ քիչ չատ նպաստաւորուեցան։

Յետոյ, իւր տղային՝ Զաւարթը Պոլսէն բերել տալով Իզմիր, ուղեւորութիւնը չարունակեց, եւ նախ Եգիպտոս այցելութիւն մը տուաւ, ուր Վեհ. Սուլթանի փառաւոր պատկերը գծեց, որ այժմ ոսկեզօծ չրջանակի մէջ դրուած եւ կախուած է Աղեքսանդրիոյ Առաջնորդարանի մեծ դահլիճին ճակատը։

Եգիպտոսի մէջ քիչ ժամանակ մնալով, եւ քանի մը գեղարուեստական գործեր պատրաստելով՝ ուղեւորեցաւ յերուսաղէմ։

Իւր Զաւարթ տղայկանը՝ ի Փարիզ Դաղրիական լեզուն, եւ ի Լոնտոն Անգղիական սովորեցնել տուաւ, ինչպէս նաեւ դաշնակ։ Զաւարթին ձայնը չատ գեղեցիկ «տենոր»-ի ըլլալուն, մասնաւոր ուսուցիչներով՝ նուագախումբի մէջ յառաջացուց, մի եւ նոյն ժամանակ միանգամայն լուսանկարչութեան արհեստը մըշակել տալով իրեն։

Իսկ գալով արու զաւակին, Իսքէնտէր Պէզիրճեանին, նոյնպէս՝ Բարիզի մէջ Ֆրանսերէնին, եւ Լոնտոնի մէջ Անգղերէնին ուսուցանել տալով, նկարչութեան արհեստն ալ՝ ինքն իւր ձեռամբ յատուկ խնամք աւանդեց։ Բայց երաժշտութեան մէջ Իսքէնտէր՝ այնչափ հսկայաքայլ յառաջ գնաց, որ երեկոյները՝ երաժշտական ընկերութեանց կ՝առաջնորդէ եղեր։

Իսքէնտէրի գրիչը՝ Անգղիական լեզուին մէջ այնչափ փայլեցաւ, որ Եոէ-Ռեօ-ի վայրկանը՝ 21 տարեկան հասակի մէջ սաանալ անհնարին լինելով հանդերձ, ինքը բոլոր Եոէ-Ռեօներէն սիրուած, եւ գրիչն ալ բարձր ու իրեն պէս անուշիկ ըլլալով՝ վկայական առնելու արժանացաւ, եւ անգղիական թերթի մը Եոէ-Ռեօն եղաւ։

Սակայն Պ. Սոփոն Պէզիրճեան, Անգղիոյ թագուհւոյն գեղարուեստական մեծ դուստրը իշխանուհի Քրիստինի հովանաւորութեան տակ, այլ եւ այլ գեղարքանդակ գործեր պատրաստեց, ոյց աղաղակ Անգղիոյ բոլոր թերթերը եւ օրագիրները գովեստներ շռայլեցին, եւ Միւզէի ու Ակագիմիոյ անօրէնները Հայ արուեստագէտին արժանիքը եւ ձեռագործները գնահատելով փառաբանեցին։

Այս պատճառաւ Պ. Սոփոնի գրածները մի նկարները՝ գործարանապետներէն գնուելով, իւր ապրուստը կը հայթայթէր Հայ արուեստագէտը։

Բազմաթիւ աքսորութիւններու եւ յաղնութիւններու հետեւանքով Պ. Սոփոն՝ հիւանդութեան մը ենթակայ եղաւ։ Զինքը գայրանող բժիշկները՝ ուղեւորութեան մը անխուսափելի պէտքը պատցուցին իրեն։ Քանի մը տարին կարգ՝ զաւակացը նկատմամբ ունեցած վերջին պարտականութիւնն կանուխէն կատարած ըլլալով, զաւակներն իրմէ, եւ ինքը՝ զաւակներէն փոխադարձ գոհ, որոշեցին՝ Աղեքսանդրիա հաստատուիլ, եւ հոն Ակադեմիա մը բանալ, մարդկութեան ծառայելու եւ միանգամայն իրենց օրապահիկը հայթայթելու համար, ինչպէս արդէն գրեցինք։

Պ. Սոփոն Պէզիրճեան՝ իւր բոլոր ձեռնարկութիւններովը եւ ճանապարհորդական տպաւորութիւններովը, փորձառու կեանքի մը տիպարը կը ներկայացնէ այսօր։ Եւ իրօք այս արուեստագէտը՝ իւր բովանդակ կեանքը՝ արհեստ, դպրոց եւ ընկերութիւն հոլովելով անցուցած մաշեցուցած ըլլալուն, իրեն համար արուեստագիտաց կեանքի յատուկ ծրագիր մը կազմած է, որուն մէջ կ՝ամփոփուին ու կը համառօտուին հետեւեալ ինամքանեայ նախագասութիւնները։

Ա. Առողջ եւ բարի ծնողքէ սերիլ։

Բ. Ի տղայութեան՝ աղէկ դպրոցներու մէջ հրահանգուիլ։ Ի պատանեկութեան՝ լաւ ընկերներու հետ կենակցիլ։

Գ. Ժամանակին ամուսնանալ։ Ամէնէն գէշ ամուսնութիւնը՝ դարձեալ ամենահանգիստ ամուրիութենէ նախագաս համարիլ։

Դ. Աշխատասէր ըլլալ։

Մասնագիտութեան հետեւելով, բարձրագոյն գործերու վրայ՝ միտքը չի յոգնեցնել։ Վասն զի մարդուն կորուստը՝ կեանք եւ պատիւ, առողջութիւնն է։

Ե. Ամուսնանալ՝ բարեբարոյ աղջկան մը հետ։

Զ. Զաւակներուն դաստիարակութիւն տալ։

Է. Ընդհանուրին չարը միշտ մտածելով ապրիլ։

Ը. Հայրենի երկրէն դուրս՝ գործ չի մտածել։ Ուղեւորութիւնը՝ ինչպէս չուն՝ երբեմն պէտք մ՝է։

Թ. Այսու հանդերձ՝ համբերութեամբ եւ սակաւապահութեամբ աշխատիլ, խոնարհութեամբ ամէն յարակից դժուարութեանց յաղթել։

Փորձառուները կը վկայեն թէ՝ աշխարհի վրայ չի՛ք ինչ անհնարին։

Ա. Ց. ԱՑՎԱԶԵԱՆ

(Շարունակելի)

ՄԻԼԹԷՖԷՐԻԳԱ.

Պէյօղլունտա պիր խանէտէ մուգիմ Մ. Մ...ին խանէսի գաբուսընդն էօնիւնէ էվվելքի կէճէ պիր սէբէթի իչինէ գօնմուշ օյտրզը հալտէ եէնի տօտմուշ պիր չօճուգ պրրագրմիշ տրը։ Մէգզիւր խանէնին գաբուսը չալընտրը սրրատտա աչմագա գօյմուշ օյան խրտմէթքեար՝ 2 շախսրն մէգզիւր սէբէթի գաբու էօնիւնէ պրրագտրգատան սօնրա գաչմագտա օյտրգլարընը կէօրմիշ, վէ սէբէթի խանէ տէրունինէ ալտրգտա իչինտէ պիր գրզ չօճուզը իլէ պիր մէգթուպ պուլունտրընը կէօրմիշ տիր։

Մէգզիւր չօճուգ Բում ճէօմասթընա մէնտուպ օյուպ, տիկէր պիր մատամնն գաբուսը էօնիւնէ պրրագրմագ լազմ կէլիր իքէն, սէհվէն պու խանէէին գաբուսը էօնիւնէ պրրագրլարընը՝ մէգթուպդն միւթասէսընան անլայըրմաղլա, չօճուգ տիկէր խանէյէ կէօնտերիրմիշ իսէ տէ, գապուլ իտիմէտինէն, գապրթայա միւրաճաաթ օլընմըշ տրը։

—Թասքէօյտէ մավուանճը Վանը ներսէսին քէֆիյէթը գաթլինտէն տօյայը, Խաչօ նամ քիմսէնին մուինը գաթիլ օյտրզը վէ հաճի Մարգար նամընտա տիկեր պիրիսինին գաթիլին ֆիրարընը գօյայլաթտրզը էէլիկէր իլէ սապիթ օյտրզընտան, հեր իքիսի միւսթանթիգլիքէ թահմին մէկգիթ ալընմըշ տրը։

—Պիր միւտատէթտէն պէրու խասթա պուլընան Շէհր էմանէթի վէզնէտարը սապրզը Գատրի էֆ.՝ պու քէրրէ վէֆաթ իթմիշ տրը։

—Միւճէտատէտէն թէչքիլ օլընան Թամէրվան գազասընա թապի Գօնթիյար քէօյու սաքինէրինտէն Տուրսուն աղանը կէլինի Ալիքէ նամ գատրը պուշգալա ճէրհ վէ գաթլ իթմիշ օյտուգլարը տավա իտիրէն էշխասատան Շէմս գատրն իլէ Մէհմէտին 15էր սէնէ քիւրէկէ գօնումլարընա՝ էրզրում մահքէմէի իսթինափիյէսինէ հիւքմ օլունմըշ տրը։

4 շուպաթ 310 5—3

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան

Պրուսա հարիր տարիւթթաալիմի՝ կէլէճէք 1311 սէնէի մալիյէսի նիսանընդն ճինճի չարշէնպէհ կիւնիւ քիւչատ օրնարագ աէրսլերէ պաշլանըլաճաղընտան, ալվամ իթմէք իսթէյէնլէր՝ սէնէի մէգքիւրէ մարտը նիհայէթինէ տէկին արգուհալարընը տարիւթթաալիմը մէգքիւր միւտիրիյէթինէ կէօնտէրմէլէրի, վէ կէրէք պունլարընդն վէ կէրէք իքինճի սընդի թալէպէսինին՝ զիքր օլընան նիսանընդն ճինճի կիւնինտէ տարիւթթաալիմտէ հազիր պուլընմասարը իլան օլունուր։

26 քանունը սանի 310 10—10

ՐՈՒՄԵԼԻ ՇԸՄԷՆՏԷՖԷՐԻ

Իլան.

Թէգարրուպ իթմէքտէ օլան Բամազան զարֆընտա Տէրսատէթ իլէ Այսթէֆանօս պէյնինտէ ամէտչիւտ իսէն 14, 18, 17, 19 նումէրօյը սապահ գաթարլարը իլէ 41, 43, 38 վէ 40 նումէրօյը ազշամ գաթարլարընդն նէտիգուլէ իլէ Մագրիքէօյ պէյնինտէ վագը Զէյթուն Պունընտա եօլը ալըպ չըգարմագ իչիւն պիր տագիգա տուրճաղլարը իլան օլունուր։

Մէ-ռէնէր

19 փեար. 1895

Տէրսատէթ

ԹԻՖԹԻՆ ՐԼԺԻ ԻՏԱՐԻՈՅԻ

Իլան.

Մէմպէրք Շահանէ մրչթէրէք իւլ մէնֆաա թիւթիւն Ըլմի իսարէսինին 1895 փետրվար 1/13առէ վուգու պուրան իթիմարաա իմա օյունան գարար մուճիպիմէ, 1894 անէսի մարա այնտան 189։ անէսի փետրվար նիհայէթինէ գասար պիր սէնէրէք վէ 11ինճի սէնէի տէփիրի մուամալաթրնա մահսուզ օլարագ, գանրանանդն թէնգրի իսիրէն սէրմայէսի իզէրինէ 100առ 6 հնապարյա թէմէմթիւ թէվգի իսիրէնէի հիսէսարանդն մալիւմ օլմագ իւզրէ իլան օլունդրը։

Մէզքիւր գարարա թէվֆիրդէն վէ 11 նօմէրօր գուրօնա մահսուպէն,

Պէրլին, Բարիզ վէ Վիէննաաա 12 ֆր.

Լօնդրաաա 9 շիլին 7½ բէնս,

Տէրսաատ թաէ (ալթուն ագչէ) 52 ղր. 80 սանթիմ թէկտիսէ օլունճագ տրր։

Թէէսիրյամ մարտ 2/14առէն իթիբարէն զիյրատ պէյան օլունան մահալլերառէ իճրա օլունճագը հասէպիյէ, լազըմ օլան պօրարօ ճէտէլլէրինդն տէվարիրը մէզքիւրէտ մէվճուտ պուլունդրը՝ հիսէսարանա իիմայ օլունդրը։

Իպրազ օլունան գուրօնլարդն սահիպլէտ՝ գուրէնդն ալընդրը միպէյին պիր մարպուզ սէնէտի վէրիլէրէք, գուրօն 5 կիւն ալընգունուրճագ, վէ 12 ֆր. թէէսիյէ զալընդրը միպէյլյին օլան տարմա իլէ տամկալանդրագան ոնրա, սահիպինէ իառէ օլընճագ տրր։

Թէէսիյամ մահալլերի

Տէրսաատէթ)

Բարիզ (Օսմանը Պանգասընաա

Լօնդրա)

Պէրլինառ Ա.տր Պէյլմրօտէր պանգասը, Վիէննաա՝ Դրէտիթ Անշթալտ վէ Ա.ըսթրիանդն Թիճարէթ վէ Սէհնայի Շիրքէթը Միւմթազէսիր։

ՏԷՐՍԱՍՏԷԹ ԿԱՋ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՆԸ

Գումբանեանդն իառէբէանէի Սթամպոլաա Պանը Ալի ճառատէսինառ, կազանառ վէ տէբօրթիօրը Լէռն-Գուէտէ, շիւպէլէրի Գուլաթասաա Գալաֆաթ-էէբինառ 61 նուամէրօրը մաղազասաա, Իսիրլէտ Գարաքէօյառ, Ֆիլիպպէառ վէ սօնրա մահալլերառ գանրանդ։

Մէզքիւր գումրանեանդն կազանառ վէ տէբօրթիօրընու, բրգ վէրմէէ վէ մամպասլարը բարիմագ վէ մաքնալարը հարբէքէթ իթտիրմէկէ մասուս կալ, պէրինճի նէվ գոգ քէօմիւրի, գամիրան վէ ամանեագ սամիլրը։ Մէզքիւր հոգ քէօմիւրի էն թէտիկի վէ էն էհվէնի օլրագ, մէօհրլի վէ տամկալը լուվալար տէբուտիրառէ սամիլրը։

Միւրաճաաթ իառէն զէվֆաա՝ հավա կաղընդն ուսուլը թամթպեգիյէսինէ տանը մէճճանէն մալիւմատ իթա օլունդրը։

Սթամպուլաա շեմենդէ գասար մէվզրի իճբրայէ վագ օլընան պաղը թամթպեգաթ։

Ֆէեռճի օճագլարընդն, մամպասլարընդ, խասթանառէ վէ լօգանիմալարընդ կալիլի ըսպասլամասը։

Մամպաս, սիւքքեան, մէքթէպ, կաղէզ ֆաբրիգասլարը, մագարանճը տիւքքանլարը, էճզախանէ, պաղէլ վէ գօնագլարաա պուրանդ թուլուգալար, լոգուճը, պոյանճը, գուլամճը, սիրէ էլլեռխասէ իլէ տեվֆիսատ, խանէլերառ վէ խասուսի էվլերառ պուրանդ օգագլար, պանգօյար վէ քիմիսախանէլերին մաքնան վէ էտեկլիճիլերն կաղ իլէ հարբէքէթի։

Հավա կոզրյալ վէ գոգ քէօմիւրիւլէ իշլէտիլէն վէ պու լաթ սիրմէէմն մուհասէհանդը պիրլիքառէ պուրանդ միսիմ էկլիթ մամպասլարը ըսրարընաը։

Խասլանանէ, գէշալ, մէքթէպ վէ սահրէտ թէ լէսիս օլրան մամպասլարաա եռգրլաճագ կազու մուգապլի կիւնառ հէր շաբա իշլան 5 բարտ սահ օլունդրը կիսի, պաղէլ, քէօշգ, տէլամրգ վէ հարբէմերին էլէքթրիգ ըշրդրնան միշալարէ վէ 40 մմրգ լամպանդն պիր սամիրգ իշէրեթի օլարագ 5 բարտ ալընդրը։

Գուշնանառ պաղէտառ դիքը օլրան ըսրթմագ վէ ըշրգ վերմէք իլէ իշլէթմէք իչլան գուշգու ստալամագ սրբարբշլարընը մուգավիէթ թաշիմ իտեր իտեր։

Հէր նէվ սրբարբշլ իչլան Սթանպուլաա Պանը Ալի ճառատէսինառ գումբանեանդն իառէբէանէսինառ մրբարճաաթ էլլէմէք իգթիզալ իտեր։

ՊԷՕՅԻԼԻՔ ԷԼՄԻՊՍԷ ՏԷԲՕՍԸ

Գ. ԵԱԼՅԷՋՃԵԱՆ — Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՆԸ

Մաղազան նէֆթանէթի վէ էհվէնիյէթի իլէ քէպէր չէօհրէթ էյլէմիշ օլան մէզքիւր գումրանեա՝ քէօրրիւ պաշնասա վէ Գալաթա ճիհէթինառ էլպիսէ սահան մաղազասրտա մէվճուտ հէր նէվ հազը էլպէսէ իլէ գումաշլարա հէմ նէֆթանէթ հէմ առ էհվէնիյէթ ճիհէթիյլէ բէգապէթ իառէպիրմէք, վէ էհտիյէթ պիր խրատմէթ՝ միճիթէլիրէ արզ էյլէմէք իզրէ, մէվալի կէօրէ կէրէք հազրը վէ կէրէք ըստալամա օլարագ հէր տիւրլու էլպիսէ իլէ գումաշլարը՝ էլրօբատան կէթիրիլն հազրը էլպիսէ վէ գումաշլարատան 100առ 25 նիսալէթինառ լէվէն պահտ իլէ ֆիրուսթ վէ իմայ էյլէր։

Նէֆթասէթ վէ էհվէնիյէթինի անդամագ իսթէյէն զէվաթն Իրան գանշէլէրեասը գաբյրսընառ միճէառտէն ինչա օլընան Թօքալեան իառնդնառ պիրինճի գաթառ 18, 20, 22, 24 նուամէրօրը օտալարա կէլմէլէրի իլան օլունդրը։

ՏՕԳԹՕՐ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ

Գումգարուսա Իրմէնի Բաթրիգխանէսի ճառատէսինառ 15 նօմէրօրը խանէտէ։

Միւտտէթը մէտիտէտէն պէրու ֆէնդը թէպապէթառ քէպրը թէճրիպպ իթմիշ օլան թապիպ մամալիյէ պու ալֆա խանէի մէզքիւրառ իգամէթ իթմէքառ օլուպ, տարը վէ ճէհրը հազդ վէ ճէհրը Ֆէնոռ-լէթ գէլէնէ ահա հէր նէվի էմրագը տրգգան ու իթիմամը մահասուս կալ թէտավի էյլէտիկի կիսի, ըվ-Ռ-լէթ վէ «Ռէլյ-Ռ» ճէրրահէյրի տարիի իզրա իտէր։

Քէնտի իառէբէանառ հէր կիւն խասթա գապուլ իտէր վէ բէնճէնկին կիւնլէրի էօյլէնառն սոնրա միւրաճաաթ իտէն խասթալկիտանը մէճճանէն թէտավի իտէր։

Զարյէնկին կիւնլէրի տարի էօյլէնառն էվվէլ վէ ճառատա էրթէսի կիւնլէրի էօյլէնառն սոնրա քէօրրիւ պաշնասա Քիւչիւքանա էֆ. գապուլ իտէր։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնդրա 20 փետր.

Խակիս. էհտամը Խակ. Լիր.	104—75
Օսմ. էհտամը ագչալը	26—56
» » գալանդը	26—50
» » Սէրի Ա.	65—25
» » » Բ	44—50
» » » Գ	29—37
Սիթամ 1871	99—25
Օսմանլը Պանգասը	17—56
Բուսթա խամիրդաղը	—
Մարդ ասլ. մութթահիտ	103—75
» լամիյէսը	104—50
Տարիէի Սանդիէի Մարդը	104—
Դուանա 5 % 1879	31—50
Թօշիյա խամիդաղը	—
Գուլկար խամիդաղը	86—
Գամպիո Բարիզ 3 % վասէ	25—36 20

Բարիզ 20 փետր.

Ֆրանս. էհտ. 3 % ֆր.	103—40
» » 4½ %	107—90
Եկէի Օսմ. էհտամը ագչալը	26—75
» » գալանդը	26—80
Մի-ռոռէյ	
Սէրի Բ.	—
» Դ.	29—40
Բուսթէլի չրմէն արգէրի	131—75
Օսմանլը Բէյթիի էհտամը	497—50
« Պանգասը	692—50
Իրլանդ Լիմիթ	832—50
Ֆրլամ Ճամանէ	901—25
Թրանսվաալ ամիզանթ	565—
Սիվէյիշ ագսիսնը	3270—
Ինտիտա էհտամը	88—85
Մարդ ֆանա. մութթահիտ	523 75
Բոհօշէթի Թիւրք	—
Գամպիո 3 % վասէ	25—22

Վիէննա 20 փետր.

Լօնդրա էշգիրինէ գամպիո	124—15
Բուսթէլի չրմէնճէքերի ֆի.	73—50
Օսմանլը Բէյթի ագսիսնը	240—50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Խակ. ուսա. ուսլն ագչ. գաբ.	29—22
» » » էն եր. քէչ	29—25
» » » էն ուլագը	29—21
Գաբ ասլան ագչալը գ. ք.	29—35
Գամպիլլէքը Օսմանլլէ	103
» » » էն եր. քէչ	—
» » » էն ուլագը	—
» » » ուլյալը գ. ք	—
Սեվ ա.	65 10
» Բ.	44—20
» Գ.	32—
Բուսթէլի չրմէնճէքերի	131 50
Ագչէ ֆանդի	6—
Բէյոգ Դաբ.	—
Էշվալէսիդ » բէյոգ	25

ՊԱՆԳԱ ԱՎՍՏՈՒՆԱՐԸ

Գրէյտ Ժէնէրալ	11—16
Սթամպուլ Ճանդաղը	5—02
Օսմանլը Սիկուրթա լիրքէթի	8—05
Բէյի ուլտիմանը	21—39
Ֆրանվալ	9—30

ԱԳՈՂԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. ասան	Ղրշ. Բ.
Գէյլաղ մէճիտիյէ ֆարզը	108—23
Մէքթէպ »	97—
Գէնճէկ »	102—
Անիբաղ »	103—
Խեդիվի լիրասը	110—30
Ֆրանսզաղ ալթունը	88—09
Բոլ	90—20
Գրէմմց ալթունը	51—15
Գարաքօն դոլարի	8—37

ԳԱՄՊՈ

Լօնդրա	111—½
Բարիզ 3 ամ վասէյի	22—62½

ՊԱՆԳԱ ՎԷ ՈՒՄՈՒՐԸ ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ ԻՏԱՐԻԵԱՆԷՍԻ

Մանէթթօգատ Տիմիթրաքի էֆ.-ին պանգա իառէբէանէսի Տէրսաատէթ Պօրսասը իչին չըմէնտքէր թավիլաթը վէ Ա. Բ. Գ. թէրթիպլէրինէն էսասը Օսմանիյէ վէ Բէյժի հիսէ սէնէտաթը, վէ Օսմանիյէ թավիլաթը իզէրինէ պօրսա սըբարբշլարը գապու իտէր։ Պու սըբարբշլար նամուսբէրվանէ վէ ֆագաթ իճշա իտիմէքքսիզին իճրա օլունդրը։

Մէքթուպլա իթիլաֆ հուսուլինէն սօնրա մէմալիքը էճնէպիյէտէն թէլեգրաֆ վասրթասսյա սրբարբշլար գապու իթտիկի կիպի. Լօնդրա, Բարիզ, Պէրլին, Վիէննա պօրսալարընառ իճրա իտիլմէք իզրէ Տէրսաատէթ բիրացասընառ տախի սրբարբշ գապու իտէր։

Մէզքիւր պանգա վէ իառէբէանէ պիլումամ թավիլաթ, վէ պունլարդն գուլօնդրը բէշին բարա իլէ իշթիրա օլունդրը։

Բիյանգօլը թավիլաթա իքրամիյէ իսապէթ իթմիշ օլորը հալտ, պէտէի ուֆագ պիր թէնզիլ իլէ թէէսիյէ իտիլիր։

Բուսմէլի չըմէնտքէր թավիլաթընդն էէր քէշիտէսինէտ բրօմէս իիրառ վէ ֆիւրուսթ օլունդրը։

Թէէմինաթ մուգապիլինառ էօտիւնճ բարա վէրիլիր։

Բիյանգօլը թավիլաթ նիւսէրօսը մէճճանէն պիրմուայէնէ իքրամիյէ իսապէթ իթմիշ օլուպ օլմատրը պէյան իտիր, վէ պու թավիլաթ հագգընա, հէր կէօնա մալիումաթ մէճճանէն վէրիլիր։

Տանա զիյատէ մալիումաթ ալմագ արզուսընառ պուլունանլարդն մէզքիւր պանդա վէ իառէբէանէյէ միրաճաաթ իթմէլէրի, վէ թաշրալարատան վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէն մէքթուպ եազըմասը լազմ կէլիր։

Ադրես

Մանէթթօգատ Տիմիթրաքի էֆ. — Տէրսաատէթառ Գալաթատա Ալէքսէյատի խանընտա Ն՝ 3։

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱՊԸ ՍԷՐԱՍԿԻԷՐԻ

Հանիպը ալիսնուսէն

(23) Տարիէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ պագգալ վէ սիմիճճի տիւքքանը, Տարբէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ ազուռնալը տիւքքանը, Տարիէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ բուլբը տիւքքանը, Միճաճիրխանէի Ասքէրի տէրուռնինառ Մէէքիւլաթ վէ մէյդանլարդ սամբրը, Գալաթասարայ Գաբուսը խարիճինառ գարագօլիսանէ արասարնա, Թօրգաբու սէյրը տախիլինառ Պամեռնճլար օճաղը վէ Գալէ տիպի, Թօրգաբու սէրայը տախիլինառ Պամեռնճլար օճաղը վէ Մէքթէպ տիպի, Լանկտաա Զարը պարնառ Գարագոլխանէ արասարնառ գասասպ տիւքքանը, Պէյօղլուռնառ Մէքթէպը Սուլթանի իթթիսալինառ համմամ, Տարիէի Ասքէրիյէ մէրպութ մաթաֆա տէրուռնրյա, հապլսխանէ իթթիսալինառ պագգալ տիւքքանդրը, Տարիէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ լօգանթա վէ գրաաթխանէ, Տարբէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ թիրթիրճի տիւքքանը, Տարիէի Ասքէրիյէ տէրուռնինառ սուճը, չէրպէճի, մահալլէպիճի, Համապ Գաբուսընառ գարագօլխանէ արասը։

310 սէնէսի չուպաթը նինայէթինառ միւտտէթը զանթրաթօրը իրթամ պուլաճագ օլան պալէտառ մուհարբէր մահալլերին էվվէլճէ իլան իտիրիրի իզրէ 311 սէնէսի մարտնառ իթթիսարէն իճարէ վէրիլմէք իզրէ միւգայէտէրին իճարասընա միւպայէրէթ օլընմըշ օլորընդնառ, վէ իչպու միւգայէտ՝ սէնէի մալիյէ չուպաթընդն 10ոնճ կիւնիւնէ գասառ տէվմամ էրթէսի կիւնիւ սառթ 10ա գասառ 100առ 5 զամմ գապալ իլէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինառն, իսթիճարա թավլոպ օլանդրդն վէ տէրուռնէրինառ պուլունան միւսթէհիլլերին միւտաէթը մէրգուսմէ զաթիքնառ մագամը վարէսի Սէրասքէրի Մուհասպան ստրէսի յիւսյէսի մախսուսէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէէրինդն, վէ միւրաճաաթ իթմէէդն միւսթէհիլլերին իրթիյճառ հապգընառ մահրում գարաճալարը իլան օլունդրը։ 3—1

***

(24) Թարապլուսը Ղարպ Ֆրրգաի ասքէրկէսի իչին 50000 գրշ էճնէր ալաղ վէ մի պայէա օլունճաղընառ, իթմասընա թավլոպ օլանդրդն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տաբէսինէ կէլմէէրէրդ։ 3—1

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

Ճանիպը ալիսնուսէն

Իւչ եռեգ օն պիր սէնէսինէ մահասուպէն պիրմիւգայէտ իչնէ օլրանագ օլան գէպիսէ էվ գօմրա ըուսսումընդն՝ չուպաթրն երիմի իքինճի չարշէնպիհ կիւնիւ իհայէի էվվէլրյէ վէ էրթէսի կիւնիւ իհայէի գասթիյէսի վէ չարշը միճեգէտ բամթ բէսմի իլէ տարիէի Էմանէթ բասպուճճրլրդը վէ Էմին էօնինառ վագը Էմանէթ մալի պարագաբարդն՝ չուպաթրն երիմի իչինճի բէնճչէնսիհ կիւնիւ իհայէի էվվէլրյէ վէ երիմի պէչինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ իհայէի գասթիյէսի, վէ տէվմիրը պէչէտիյէ միւթեալիգ տիկէր բուսումամ վէ սաբէրնին մարա իսթիհասարնա գասառ բէյտէրբէյ իհայէսի մուգաբրէր օյարդընառ, թավլոպլէրինդն՝ եռեգատ օն նիրագէթինառ թէէմինաթ ագչէ վէ եա մէմլեկէր քէհիրլէրի իլէ Շեհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէէրի։

4 չուպաթ 310 3—2

Տէրբարիյէառ Մահմուտ Բաչասա Եարբմ խանասա ստքին միֆիլոն Շարճը Լեռն Սէրգոսեանդն ինիլասը հագգընառ լազմ կէլէն մուամէլէթը գանունիյէ քեամիլէն իճրա օլընմըշ վէ սինարքէր թարաֆընառ վէ ըրիլէճէք բարօրթօ տախի վիրուսա էյլէմէշ օտուրզընառ, Գանոնը Թիճառէթին 211ինճի մատտէսի մուճիպինճէ միֆիլիսը մէրգումթարաքինառ թէէքիի օլընճագ գանգօրտանդն պիրմիւգաքէրէ գասարարտարբրմասը իչուն իչպու 1310 սէնէսի չուպաթընդն 18ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ սառթ 8 բարտէյէրինառ Իքինճի Մահքէմէի թիճարէթին իսթասա մախսուս օտայա կէյմէէրի իլան օլունդրը։

Պուլկար տաղը մահէնինին 310 սէնէսի հասրլաթընառն 2 թագրմ օլարագ մէվճուտ պուլունան 121 պին 776 տիրհէմը ճէառա 728 միշար տիրհէմ սիմի խալիս իլէ 870 տիրհէմը ճէառա 529 միշար տիրհէմ ալժուն, վէ կիւմիւշ Հանիքէօյ մահէնինին սէնէի մէրգումէ հասրլաթընառ օլարագ մէվճուտ պուլունան 62,249 տիրհէմը ճէառա 104 միշար տիրհէմ սիմին միզայէտէսի պիրիճյա չէհրը հայը Բուսմինին 14-ինճի սալը կիւնիւ սառթ 9 բարտէյէրինառ գարարտատէսի քէշիտ օլունմագ վէ 48 սառթ գարֆընառ 100առ 3 զամմ գապալ օլունուպ, անանկ սօնրա զամմ գապալ օլունմամագ, վէ թէգարրոր իսէճէք էսմանը նագտէն վէ տէֆթարէն վէ լիրաի Օսմանի 100 ղրշ.ա օլարագ, Օրման վէ Մէաարի վէ Զրաաթ նէզարէթի վէգնէսինէ թէսլիմ գըլընմագ իզրէ, մէզքիւր էլ մէզգտարալթուն վէ կիւմիւշ մէվգրի միւզայէտէյէ վագ օլընաբզընառ, թաշիպ օյանդրդն տէքօգիթօրբը,յլա պէրապակ նէզարէթը միւշարէրէ,յհայա միւրաճաաթ էյլէմէէրի իլան օլունդրը։

7 չուպաթ 310

Պարսթիրանէի Ամիրէճէ պիր սէնէի քեամիլէ զարֆընառ ավ վէ թաշ պարարթը վէ լաղրմ ֆիլէնկի վագր իշլին լիգումի օլաճագ չինգօ գուսթուրբը պիրպիրի իզէրինէ պէհերի 5էր բարա, վէ ֆիշէնկ վէ ավ պարուսթրնա մախսուս սանարգարտան՝ էնքի ուսուլէքիլերին հեր պիրիրինդն 10 վէ եէնի ուսուլէքիլերին հեր սիրիրինդն 20 բարա իճբէթիթ իմտիլ ինտեղ միենաղասա թարիպի էօհսէսինառ գարարդնարտան, վէ չէհրը ճարիի Բումինէն 13ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ 100առ 5 թէնգրի գապալ օլընաբագ ֆէրատաբ ոպր կիւնիւ տախի իհայէի գասթիյէսի էբրա զրլընաճաղընառ, մէգքիւր ֆիյլերի թէնզիլ թարիպ օյանդրդն՝ չէրարթի թաֆսիլաթդրը անդրայրպ պէրուսուլ 100առ 10 նիսպէթինառ բէյ ագչէսինի պիրիմա թէնզիլաթընը իյֆա էյլէմէք իզրէ էյյամը մէգքիւրէ գասարը գաթիսի վէրիլէճէկինառ սահթ 5ից 9ա գասառ Թօքհանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէէրի իլան օլունդրը։

6 չուպաթ 310 3—1

Սէլանիքաէ Գասրրիհէ մահալլէսինառ վագր Եագուպ Բաչա վէ Բօքարէ զասէ Հիսէյին պէյ վագֆլարընդյա մախլուբ վէ մարիճէ էյ հուսուսա սէնէվի 40 ղրշ. իճարէ վէ Թէվֆիի Էֆենդիյը իճրա օլունմագ օլան 824 զընա 9 բարմագ վէ 40,000 ղրշ գրշ էկիր մուխամմինէլի պիր գրմա սրատ մահիլէն վագֆա սրա ուրագ, չիմէնիրգ 25,000 ղրշ բէյ իլէ մահալի թավլոպ իզզէրինառ պուլունարդը Սէրասքիր վէրյէլիր ճեռնէսի էվկաֆ մահասպէհիրիկինառն վարիտ օլան 9 քանանդը սահի 310 թարիխ վէ 31 նիսէրօրը չուդգատա պէյան վէ իչար օրունմուշ օլուսուզնառն, պէտէլը միզքիւրառն գիյասէյէ թավլոպ օյանդրդն թարիխը իլանատ իրիիպարէն պիր հաֆիզայա գատար թէէմին ապչէսինի միւսթասրպէն Տէրսաատէթէ էվկաֆը Հիմայուն նէզարէթի մահասպէսի ումումիյէ խարէսինէ վէ մահալլինառ Մէճիրար իառէրյէ վէ մէզքիւր մահասպէհիրիկ միւրաճաաթ էյլէմէէրի։

4 չուպաթ 310 5—2

Գարասի սանճաղը տախիրինառ էսրէմիա գազասընառ վագր Իման գասրն զէյմանդրգարրինդն էվգաֆը մազարէթ զէյմանդրգարրը չէյրայիրը իմարիյէսի վէճճէկ հիւրէր թէգարրուպ իտէն 311 սէնէի մարիյանառն իթթիսարէն 4 սէնէլիք հասրլաթընա մէգքիւր էյմրգատար գրյէր քէպիրէ պէտէլը ամինէն զիյատէ գամմ իլէ թավլոպ օյանդրը, մահրամամ ալմագ վէ չէրաիթը իհայէի անյամագ իզզէ էօնէսինառ թէգարրուր իսէճէք եսդրն Տէրսաատէթ բարիճի իզէրինառն 100առ 10 նիսպէթինառ թէէմին ագչէսինի միւսթասրպէն թարիխը իլանատ իրիիպարէն մանը ճարրի Բումինէն 11ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ սառթ 10ա գասառ Տէրսաատէթէ էվկաֆը Հիմայուն խաղինէսինառ մահասպէսի ումումիյէ խարէսինէ վէ մահասիրճէ Գարասի վէ Էրզրմամ խարէյ մէճիսլերիյլ էվգաֆ իտարէյէրինէ միւրաճաաթ էյլէմէէրի։

6 չուպաթ 310 5—2

ԷՎԿԱՖԻ ՀԻՄՄԱԾՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղիերը մուամէլաթ օլընճագա գասասը, հանի նագտ իլէ ֆիբրուսթի օլընմագ գախէսի վագ գէլընդնճայա սէկին հաքընդ մահիլաթը վաղֆիյէսէն հիսէսարանդն հասպէյ նիզամ պիրա միւգայէտ թէֆիլիգ իտէճէքլերի հիսէսի սէքնէլերին նրգբը մէճիտի 19 զրուչ վէ նրգբը տիկէրի Խաղինէի Եվզաֆը Հիմայունդն սուլթ վէ սէրկի վէ գուսգնը իլէ սաքրլաճագ աքրի Թամմ հիսէսի օրուգ սա պիմիզայէտ սաթրլանլարդն մուամէճէլէսինին նրգբը լիրա 100 զրուչ հիսաբլյա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նրգբը քէզալիք սուլթ վէ սէրկի գապուլիյէ իսթիֆա զրլընճաղընառն, պու գապիլէն աթիլզիքրմանիլաթէն մուայլէն օյան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընառն 3ինճի իլան միւտտէթի օյան իչպու 310 սէնէսի չուպաթրն 6ինճը կիւնիւնէն իթթիսարէն մահր մէզքիւրրն 13ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւնէ գասառ թարիպ օյանդրդն՝ գյրմէթը մուխամմինէլէրինին էօշրիւնէ միւսաբի թէէմին ագչէէրինէ պէրապէր Մահիլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէէրի լազմ կէլէճէկիցնճի ալֆա օյարագ իլան օլունդրը։

..26..8000 (1).—Իսկիւսարառ Սէլիմկէ մահալլէսինառ Համմամ ճառատէսինառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 50 զրշ. քիրալը ախչագ պիր պագ տիւքքանն մուլքիրին պիթթէնի. միւնարոխի նազիֆ։

..13..2500.— Սիւլէյմանիյէ մահալլէսինառ թաչրը օտայրը սօգաղընառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրմա արսանդն սիւլիւս հիսէսի. հաճի Ամէտ։

..8..1000 պէտէլը մրզայէտէսի 1000. բունինառ պիր գուլյը մրչթէմիլ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 98 մէթրօ պիր գրթա արսանդն 30 հիսէ հթիպարբյա 1 հիսէսի. հաճի Ամէտ։

..1..7344. պէտէլը մրզայէտէսի 5000. —Խրգաի Շերիֆառ Խաֆէճ Էվֆա մահալլէսինառ Տէպէ Գօսթար օտաղընառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 1 պաղչէպան օտասը վէ 1 քէպիր տօլապը գուլյ վէ 1 սաղիր գուլյ վէ 1 սաբրբ միշթէմիլ վէ 11640 մէթրօ վէ սէնէվի 3000 ղր. քիրալը Տէպէ Գօսթանը տիսէքէ արիֆ պիր գրթա պօսթան կէտիրինին 120 սէհիմ իթթիպարբյա 20 սէհիմ հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

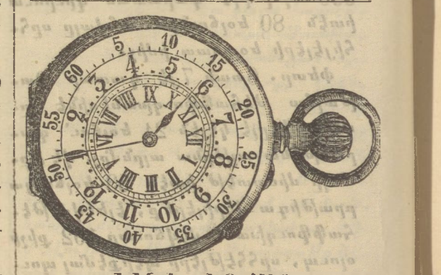
..27..9063. — Պաղչէ Գարուսընառ Զէյէ պիօղլու Ալաէտտին մահալլէսինառ Թահիա Գալէ ճառատէսինառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա տէրուռնինառ 1 գուլյ վէ 1 սաղնրճ վէ 41 մէթրօ պաղչէի միշթէմիլ վէ չէհրի 280 ղր. քիրալը ախչագ մուլք մա կիտիք պիր պագ պաղչէ տիւքքանընդն բուպ հիսէսի. հաճի Ամէտ։

..41..10000. — Լանկատա Պագալը Քէմալիտանի մահալլէսինառ Քիւչիք Լանկա ճառատէսինառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 228 մէթրօ արսատա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գուլյ վէ 296 մէթրօ պաղչէի միշթէմիլ վէ չէհրի 300 ղր. քիրալը ախչագ պիր պագ մէնզիլին բուպ հիսէսի. Հիւսնի։

..160..800.—Ծէհր Էմինի գուրպինառ Էրկալի մահալլէսինառ Թօրգաբու ճառատէսինառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 30 մէթրօ մուլք մա կիտիք պիր գրթա չինկիր տիւքքանը արսասընդն պիթթիւ։ Հիւսնի։

..29..7500.—Գաբանը Տաղիգտ Խավաճէ Խալիլ Սթթար մահալլէսինառ Իճասիյէ օսգաղընառ թավլոպիէն վէ թէրպիէն 57 մէթրօ արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյ վէ 23 մէթրօ պաղչէի միշթէմիլ քարիկիր պիր պագ մէնզիլին նրսֆ հիսէսի. Հիւսնի։

(1) Ճիւմէլէրին պաղչարընառ իլը հիզառատ պուլունան սապգամլար՝ մահալլէթին նիսմէրօլարընը վէ իքինճի հիզառատիկը գրմէքը մուխամմինէլէրինի պիտիրմէքքէ՝ արբէր։



ԵԷՆԻ ԻՕՃԱՏ

ԱԼԹՈՒՆ ՎԷ ԿԻՒՄԻՒՇ ՀԱՄԻՏՅԻՅԷ ՍԱԱԹԼԱՐԸ

Պու սաաթլարը եալնըզ պիր հէկգօվան ֆաբրիգասընա հէմ ալաթրանկա վէ հէմ պաթրուզա սաաթլարը կէօսթէրիպ, պաշգա պիր սաաթատան պարզ ուրմադա հարէթի պրագմազլար։ Պու սուրէթլէ մէսէքէթիմիզդան միէթավանէ իսթիմալ օլընան հէր իրի տիրլիբ սաաթլար տարա կէօզ էօնիւնատ պուլունար։

ԵԼԿԵՍՆԷ ՄԷՐԲԷՔՅԻ

Զ-ուլ-ուլ Քէպիրու Վ-ուռէնը Խանընդա Ն՝ 2

ՅՈՎՍԷՓ ԹՕԼԱԵԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՏԵՐ.

Մէզքիւր մաղազասա քէպալիք հէր նէվի պիտուն վէ կիսմիշ սաաթ վէ գօրտանդար վէ սաբրի վէ Գրիսթօֆրի ուսուլլրդան պէյազ մատեն իւզէրինառ կիսմիշ գարբը Թէփսիէր տոսբի պուլունար։

Իչչուն մաղազա սաաթարդը մալլար իչիւն պիրբր ֆիսթուրա իթա իսէրէք միւշթէրէյի թէէմին իառ։

ՖԻՑԱԹԼԱՐ Է.ՎԷԼԷ ՏԻՐ.

ԱՆՄԵԼ ԶԻՕՍԱՆԹ

ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐԻՆԱԿ ՄՆԱՑԱԾ

«Զուարճալի Բաղդացոյց Ընտանեկան» կամ 60 հարցումներու պատասխաններ։

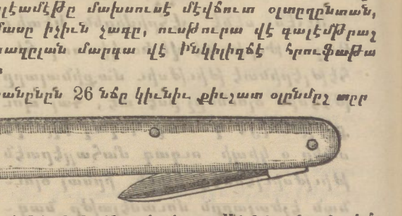
Գինն է 7 Դահեկան

ՍԻՏՆԷՑ ՆՕՎԻԼ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՆԸ

ԹՆԿՅԵԼԻՔ ՍԱՂԱԶԱՍԸ

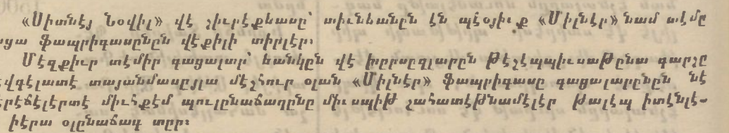
Գալանդա Եէ-ոռ-ոռ Գալանդարա Գիւրէ պէ Ի-նէ-բա Նէ-մէրը 1, 2, 3

Մումարիլէյիմ Ինկիլթէրրանդն Շէֆիլա չէրինառ «Ճօն Նօվիլ վէ մախտումարը» ֆապրիգասընառ իմալ վէ իմթիյազը մարդասը պէրէճէնը զէյր իչարէթ օլանան չագը՝ պագը քէսան թարաֆընառ թազիտ իտիլմէքառ օլուպ, Ինկիլիզ հրուռֆաթը օգուչամայանլար թարաֆընառ տախի ալընդրպ մէզքիւր ֆապրիգանդն գյմէթի չագրլարընդն չէօրէթի գրրբլմագտա տրր։



Ճօն Նօվիլ վէ մախտումարը ֆապրիգասընառ իմալ օլընան էշեա իւզէրինառ իչպու ալէմմէրը մախսուսէ մէվճուտ օլարդընառ, թազիտինէն սագընրլմասը իչիւն չագը, ուսթուրա վէ գալէմթրաշ վէ մագաա իւզէրինառ եազրլան մարգա վէ Ինկիլիզճէ հրուռֆաթա տիգդաթ օլընմալը տրր։

Իչպու ֆապրիգա՝ 1700 սէնէսի նիսանընդն 26 նճը կիւնիւ քիւչատ օլընմըշ տրր



«Միտնէյ Նօվիլ» վէ շիւրէքեասը՝ տիւնեանդն էն պէօյիւք «Մինէր» նամ ալմը գաբա ֆապրիգասընդն վէքիլի տիրէր։

Մէզքիւր տէմիր գաբարար՝ եանկը վէ իրբրզլարդն թէչէպպիւսաթընա գարբը ֆէվգէլատ տարանմասդյա մէշնուր օլան «Մինէր» ֆապրիգասը գաբարարընդն նէ տէրէճէլէրառ միւնքէմ պուլունանդրը միւսիթի չահատէթնամէլէր թալէպ իտինլէրէ իէրա օլընճագ տրր։

«Միանկ Նօվիլ վէ շիւրէքեասը» Ինկիլիզ մաղազասընառ, ալէա ճրնառ գաչրբլար, չաթալ վ